

FI - Suomi - jatkui

suojus, jotta lattia ei vahingoitu.

Tuotteen hoito

Pyyhi sovitin puhtaaksi pehmeällä, kostealla liinalla. Älä käytä puhdistamiseen saippuaa, alkoholipitoista ainetta tai kemikaaleja.

DE - Deutsch

Die meisten Babybetten haben keine Schaukelfunktion. Die **Sleepytroll Bettschaukelfüße** lassen es Schaukeln!

Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung vor der Verwendung des Produkts und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Verwendete Symbole:

⚠ = **Warnung - Gefahr von Personenschäden**
i = **Hinweis - Risiko auf Beschädigung des Geräts**

⚠ **Warnung - Dieses Produkt ist kein Spielzeug und sollte nur von Erwachsenen montiert werden.** Gefahr des Verschluckens von Kleinteilen.

⚠ **Warnung - Kippgefahr des Betts** - Nicht bei Kindern verwenden, die im Bett stehen können. Um beste Ergebnisse zu erzielen, positionieren Sie die Matratze auf der niedrigstmöglichen Höhe.

Erlauben Sie älteren Kindern nicht, auf das Bett zu klettern oder darin zu spielen. Heben Sie das Bett nicht vom Boden – die Bettschaukelfüße müssen Bodenkontakt haben. Überprüfen Sie regelmäßig, ob alle Schrauben fest angezogen sind.

i **Für Betten mit Holzbeinen.** Um Schäden am Bett zu vermeiden, bohren Sie zuerst Löcher für Schrauben.

i **Maximales Bettgewicht.** Die Bettschaukelfüße sind für normale Kinderbetten konzipiert und Schaukeln nicht gut bei sehr schweren Betten über 22 kg.

i **Ziehen Sie nicht am Bett, wenn es sich bewegt.** Wenn die Bettschaukelfüße am Bett befestigt sind, achten Sie darauf, nicht am Bett zu ziehen – heben Sie es beim Umsetzen an. Heben Sie nach dem Verschieben jedes Bettende an, um sicherzustellen, dass die Bettschaukelfüße vertikal und frei beweglich sind.

Montage

1. Drehen Sie das Bett vorsichtig auf den Kopf.
2. Um Schäden an den Bettfüßen zu vermeiden, bohren Sie Löcher für Schrauben. Bohren Sie ein 3 mm großes Loch mittig in jedes Bein.
3. Schrauben Sie die Bettschaukelfüße fest an die Holzbeine, wobei die flexible Abdeckung fest am Holz anliegt.
4. Drehen Sie das Bett vorsichtig um und prüfen Sie, ob jede flexible Abdeckung die Metallfedern den verdeckt, um den Boden zu schützen.

Produktpflege

Reinigen Sie Ihren Bettadapter mit einem weichen, feuchten Tuch. Verwenden Sie keine Seife, Alkohol oder Chemikalien.

ES - Español

La mayoría de las cunas no están hechas para mecerse. Las **bases de balanceo para cuna Sleepytroll** consiguen ese efecto de mecedora!

Información de seguridad

Lea estas instrucciones de uso antes de utilizar el producto y consérvelas para futuras consultas. Símbolos utilizados:

⚠ = **Advertencia - riesgo de lesiones personales**
i = **Aviso - riesgo de daños en el aparato**

⚠ **Advertencia - este producto no es un juguete y debe ser instalado sólo por adultos.** Riesgo de ingestión de piezas pequeñas.

⚠ **Advertencia - riesgo de vuelco de la cuna** - No utilizar con niños que puedan ponerse de pie en la cuna. Para obtener los mejores resultados, coloque el colchón a la menor altura posible. No permita que los niños mayores se suban o jueguen en la cuna. No eleve la cuna del suelo: las bases de balanceo deben estar en contacto con el suelo. Compruebe periódicamente que todos los tornillos están apretados.

i **Para cunas con patas de madera.** Para evitar daños en la cuna, haga primero los agujeros para los tornillos.

i **Peso máximo de la cuna.** Las bases de balanceo están diseñadas para cunas normales y no se mecerán bien con cunas muy pesadas de más de 22 kg.

i **No se arrastran cuando se mueven.** Cuando las bases de balanceo estén fijadas a la cuna, tenga cuidado de no arrastrar la cuna; levántela cuando la cambie de posición. Una vez movida, levante cada extremo de la cuna para asegurarse de que las bases de balanceo están verticales y pueden moverse libremente.

Montaje

1. Dé la vuelta a la cuna con cuidado.
2. Para evitar daños en las patas de la cuna, haga agujeros para los tornillos. Perfore un agujero de 3 mm centrado en cada pata.
3. Atornille las bases de balanceo firmemente a las patas de madera, con la cubierta flexible dura contra la madera.
4. Gire con cuidado la cuna y compruebe que cada cubierta flexible oculta los extremos de los muelles metálicos para proteger el suelo.

Cuidado del producto

Limpie las bases de balanceo para cuna con un paño suave y húmedo. No utilice jabón, alcohol o productos químicos.

FR - Français

La plupart des lits pour bébé ne sont pas faits pour se bercer. Les **pieds à bascule pour lit Sleepytroll** les rendent basculables !

Information de sécurité

Veuillez lire ces instructions avant d'utiliser l'appareil et les garder pour une consultation ultérieure. Symboles utilisés :

⚠ = **Avertissement - Risque de blessures**
i = **Notification - Risque de dommage de l'appareil**

⚠ **Avertissement - Ce produit n'est pas un jouet et ne doit être installé que par des adultes.** Risque d'ingestion de petites pièces.

⚠ **Avertissement - Risque de basculement du lit** - Ne pas utiliser avec des enfants capables de se tenir debout dans le lit. Pour de meilleurs résultats, positionnez le matelas à la hauteur la plus basse possible. Ne laissez pas d'enfants plus âgés grimper ou jouer dans le lit. Ne surélevez pas le lit du sol - les pieds à bascule doivent être en contact avec le sol. Vérifiez périodiquement que toutes les vis soient bien serrées.

i **Pour les lits avec des pieds en bois.** Afin d'éviter d'endommager le lit, percez d'abord des trous pour les vis.

i **Poids maximum du lit.** Les pieds à bascule sont conçus pour les lits pour bébé/berceaux normaux et ne basculeront pas bien avec des lits très lourds de plus de 22 kg.

i **Ne traînez pas le lit lorsque vous le déplacez.** Lorsque les pieds à bascule sont fixés au lit, veillez à ne pas traîner le lit - soulevez-le lors de son repositionnement. Une fois déplacé, soulevez chaque extrémité du lit pour vous assurer que les pieds à bascule soient verticaux et libres de bouger.

Assemblage

1. Retournez le lit avec précaution.
2. Afin d'éviter d'endommager les pieds du lit, percez d'abord des trous pour les vis. Percez un trou de 3 mm au centre de chaque pied.
3. Vissez fermement les pieds à bascule sur les pieds en bois, avec le cache flexible bien appuyé contre le bois.
4. Retournez le lit avec précaution et vérifiez que chaque cache flexible dissimule les extrémités des ressorts métalliques pour protéger le sol.

Entretien du produit

Nettoyez votre adaptateur de lit à l'aide d'un chiffon doux et humide. N'utilisez pas de savon, d'alcool ou de produits chimiques.

IT - Italiano

La maggior parte dei lettini per bambini non è fatta per dondolare. Con i piedi **Sleepytroll Bed Rocker Feet** possono!

Informazioni sulla sicurezza

Leggere queste istruzioni per l'utente prima di usare il prodotto e conservarle per poterle consultare in futuro. Simboli usati:

⚠ = **Attenzione - Rischio di incidenti alla persona**
i = **Nota - Rischio di danni al dispositivo**

⚠ **Attenzione - Questo prodotto non è un giocattolo e può essere installato solo da adulti.** Rischio di inghiottimento delle parti piccole.

⚠ **Attenzione - Rischio di ribaltamento del lettino** - Non usare per i bambini che riescono a stare in piedi nel letto. Per ottenere risultati ottimali, collocare il materasso all'altezza minima possibile. Non permettere ai bimbi più grandicelli di arrampicarsi o di giocare nel lettino. Non sollevare il lettino dal suolo - i piedi con funzione di dondolo devono rimanere in contatto con il pavimento. Controllare periodicamente che tutte le viti siano ben strette.

i **Per lettini con piedi in legno.** Per evitare che il lettino si danneggi, per prima cosa praticare dei fori per le viti.

i **Peso massimo del lettino.** I piedi Rocker Feet sono progettati per lettini normali e non funzionano bene con lettini pesanti che pesano più di 22 kg.

i **Non trascinare il lettino per spostarlo.** Dopo aver montato i Rocker Feet al lettino, non trascinarlo per spostarlo, ma sollevarlo. Una volta spostato, sollevare tutti i lati per garantire che i piedi con funzione di dondolo siano verticali e liberi di muoversi.

Montaggio

1. Capovolgere il lettino con attenzione.
2. Per evitare che i piedi del lettino si danneggino, praticare dei fori per le viti. Con il trapano, fare un foro centrato di 3 mm in ogni piede.
3. Avvitare il piede con funzione di dondolo nei piedi in legno tenendo il cappuccio flessibile ben accostata contro il legno.
4. Capovolgere il lettino con attenzione e controllare che tutti i cappucci flessibili nascondano le estremità delle molle metalliche proteggendo così il pavimento.

Cura del prodotto

Pulire l'Adattatore per lettino con un panno morbido umido. Non usare sapone, alcool o prodotti chimici.

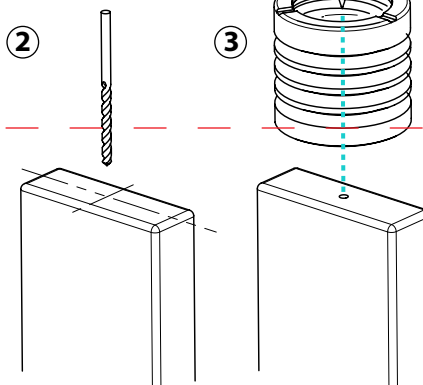
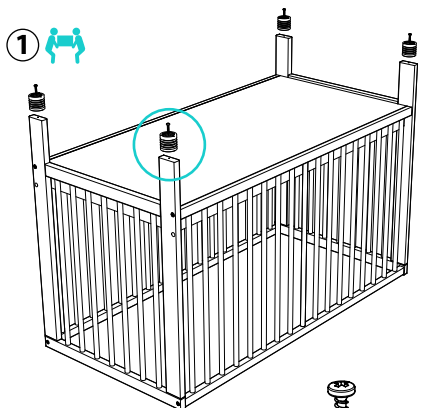
Bablis AS

Ralph Tamsvei 10B
NO-1384 Asker, Norway
12 / 2021 Bablis AS v120010
www.sleepytroll.com



sleepytroll

bed rocker feet



EN - English

Most baby beds are not made to rock. The Sleepytroll Bed Rocker Feet make them rockable!

Safety information

Please read these user instructions before using the product, and keep for future reference. Symbols used:

⚠ = **Warning - Risk of personal injury**

ⓘ = **Notice - Risk of damage to the device**

⚠ **Warning - This product is not a toy and should be installed by adults only.** Risk of swallowing small parts.

⚠ **Warning - Risk of bed tipping** - Do not use with children that are able to stand in the bed. For best results position mattress at lowest possible height. Do not allow older children to climb on or play in the bed. Do not elevate the bed from the floor - the rocker feet must be in contact with the floor. Periodically check that all screws are tight.

ⓘ **For beds with wooden legs.** To avoid damage to the bed, drill holes for screws first.

ⓘ **Maximum bed weight.** The Rocker Feet are designed for normal cots/cribs and will not rock well with very heavy beds over 22kg.

ⓘ **Do not drag when moving.** When the Rocker Feet are attached to the bed, take care not to drag the bed - lift it when repositioning. Once moved, lift each bed end to ensure the rocker feet are vertical and free to move.

Assembly

1. Carefully turn the bed upside down.
2. To avoid damage to the bed legs, drill holes for the screws. Drill a 3mm hole centered in each leg.
3. Screw the rocker feet firmly to the wooden legs, with the flexible cover hard up against the wood.
4. Carefully turn the bed over & check that each flexible cover conceals the metal spring ends to protect the floor.

Product care

Clean your Bed Adaptor using a soft damp cloth. Do not use soap, alcohol or chemicals.

NO - Norsk

De fleste babysenger kan ikke vugges. Sleepytroll Bed Rocker Feet gjør din babyseng mulig å vugge!

Sikkerhetsinformasjon

Les alle advarsler og anvisninger før du tar produktet i bruk, og ta vare på bruksanvisningen. Symbolforklaringer:

⚠ = **Advarsel - Fare for personskade**

ⓘ = **Merk deg - Fare for skade på produktet**

⚠ **Advarsel - Dette produktet er ikke et leketøy og skal kun monteres av voksne.** Fare for å svelge små deler.

⚠ **Advarsel - Fare for å velte sengen.** Ikke bruk produktet med barn som kan stå oppreist i sengen. Posisjoner madrassen i lavest mulig høyde for best resultat.

Ikke tillat eldre barn å klatre på eller leke i sengen. Ikke hev sengen opp fra gulvet - vuggeføttene må være i kontakt med gulvet. Sjekk jevnlig at alle skruene er stramme.

ⓘ **Før senger senger med ben i treverk.** For å unngå skade på sengen, borr hull for skruene først.

ⓘ **Maksimal sengevekt.** Produktet er designet for normale sprinkelsenger/babysenger og vil ikke kunne vugge godt med svært tunge senger over 22kg.

ⓘ **Ikke dra når du flytter sengen.** Når Bed Rocker Feet er monteret på sengen, bør du ikke dra - men løfte sengen når den skal flyttes. Løft deretter litt på hver ende av sengen for å sikre at vuggeføttene står rett og kan bevege seg fritt.

Montering

1. Vend sengen forsiktig rundt med bunnen opp.
2. For å unngå skade på sengebena, borr hull for skruene. Borr et 3mm hull i senter av hvert ben.
3. Skru vuggeføttene stramt fast i sengabena, med det fleksible dekselet klemt hardt mot treverket.
4. Vend sengen forsiktig tilbake til normal posisjon og sjekk at dekslene dekker over endene på de innvendige metallfjærene for å beskytte gulvet.

Produktpleie

Rengjør produktet med en lett fuktet klut. Ikke bruk rengjøringsmidler, alkohol eller kjemikalier.

SV - Svensk

De flesta babysängar är inte gjorda för att vaggas. Sleepytroll sängvippfötter gör dem vaggbara!

Säkerhetsinformation

Läs denna bruksanvisning innan du använder produkten och spara den för framtida referens. Använda symboler:

⚠ = **Varning - Risk för personskada**

ⓘ = **Observera - Risk för skador på enheten**

⚠ **Varning - Denna produkt är inte en leksak och bör endast installeras av vuxna.** Risk att svälja små delar.

⚠ **Varning - Risk för att sängen tippar** - Använd inte med barn som kan stå i sängen. För bästa resultat, placera madrassen på lägsta möjliga höjd. Låt inte äldre barn klattra på eller leka i sängen. Höj inte sängen från golvet - sängvippfötterna måste vara i kontakt med golvet. Kontrollera med jämna mellanrum att alla skruvar är åtdragna.

ⓘ **För sängar med träben.** För att undvika skador på sängen, borra hål för skruvar först.

ⓘ **Maximal sängvikt.** Sängvippfötterna är designade för normala spjålsängar och vagnar inte bra med mycket tunga sängar över 22 kg.

ⓘ **Släpa inte vid flyttning av säng.** När sängvippfötterna är fästa i sängen, var noga med att inte dra i sängen - lyft den när du flyttar den. När du har flyttat

sängen lyfter du varje sänggände för att säkerställa att vippfötterna är vertikala och fria att röra sig.

Hopsättning

1. Vänd försiktigt sängen upp och ner.
2. Borra hål för skruvarna för att undvika skador på sängbenen. Borra ett 3 mm hål centrerat i varje ben.
3. Skruva fast sängvippfötterna ordentligt på träbenen, med det flexibla skyddet hårt mot träet.
4. Vänd försiktigt på sängen och kontrollera att varje flexibelt överdrag döljer metallfjäderändarna för att skydda golvet.

Produktvård

Rengör din sängadapter med en mjuk fuktig trasa. Använd inte tvål, alkohol eller kemikalier.

FI - Suomi

Useimpia vauvansänkyjä ei ole suunniteltu keinutettaviksi. Sleepytroll-keinuajalat saavat ne keinumaa!

Turvatiiedot

Luethan nämä käyttäjän ohjeet ennen tuotteen käyttämistä ja säilytä ne tulevaa tarvetta varten. Käytetyt symbolit:

⚠ = **Varoitus - Henkilövahingon vaara**

ⓘ = **Huomio - Laitteen vaurion vaara**

⚠ **Varoitus - Tämä tuote ei ole lelu, ja vain aikuiset saavat käyttää sitä.** Vaara pienten osien nielemisestä.

⚠ **Varoitus - Vaara sängyn kaatumisesta** - Älä käytä, jos lapsi pystyy jo nousemaan seisomaan sängyssä. Parhaan tuloksen saat, kun asetat patjan mahdollisimman alhaiselle korkeudelle. Älä anna vanhempien lasten kiivetä sängylle tai leikkiä sängyssä. Älä nosta sänkyä lattiasta - keinojalkojen on oltava kosketuksissa lattiaan. Varmista säännöllisesti, että kaikki ruuvit ovat tiukalla.

ⓘ **Sänkyihin, joissa on puiset jalat.** Poraa ruuveille reiät, jotta sänky ei vahingoitu.

ⓘ **Sängyn enimmäispaino.** Keinuajalat on suunniteltu normaaleihin vauvan-/pinnasänkyihin, ne eivät toimi erityisen hyvin raskaissa, yli 22 kg:n sängyissä.

ⓘ **Kun liikutat, älä vedä.** Kun keinoajalat on kiinnitetty sänkyyn, varo vetämästä sänkyä - jos sänkyä pitää siirtää, tee se nostamalla. Kun olet siirtänyt sänkyä, nosta kumpaakin päätyä varmistaaksesi, että keinoajalat ovat pystysuorassa ja liikkuvat vapaasti.

Kokoonpano

1. Käännä sänky varovasti ylösalaisin.
2. Poraa ruuveille reiät, jotta sängyn jalat eivät vahingoitu. Poraa kunkin jalan keskelle 3 mm:n reikä.
3. Ruuvaa keinoajalat tiukasti puujalkoihin niin, että joustava suojuus on tiukasti puuta vasten.
4. Käännä sänky varovasti ympäri ja varmista, että jokaisen metallijousen pään peittää joustava